

**GIM LEE YUEN LTD.**  
DER ST.E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

◎療肺聖葯汁外觀形式



此葯汁專治肺癆咳嗽吐血潮熱盜汗氣喘痰多等症凡患此症者服之立見奇效每瓶售價大洋一元二角五分

**VANCOUVER, B.C.**

關高鄭潤馬龍二毛五

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256  
Vancouver, B. C.

耶

（仔人）大小各器具俱全價甚相宜

[illegible]

明和鐵行總理黃昭立啓

23 Pender Street East Vancouver, B.C. V6C 2R7  
 (604) 681-0101 Phone Fax 3705

域多  
 (永) (利) (源)  
 WING LEE YUEN CO.  
 548 Fisgard St. Phone 1618  
 P. O. Box 1468 Victoria, B.C.  
 本號向辦中國雜貨絲苗  
 米荳粘米油糖海味食品  
 俱全各省地道藥材參茸  
 玉桂正字號臘丸花柳搜  
 毒丸如蒙光顧貨靚價廉  
 接理  
 香港匯兌  
 香山金信銀信  
 永利源謹啟

館近得美國大埠寄來華人觀女皇照片多幅最  
 之華僑士女者：美艷無比：裝束趨時：  
 者無不贊嘆：僑胞購睹：敬請快來  
 欲睹我華人女皇像麼  
 請來本館購看呀  
 價格尺寸每幅四毛

C. B. W and  
 Photographer,  
 Vancouver B. C.

**注意**

本經紀辦理買賣棧  
事務并有李昶君代  
向各華友周旋倘遇  
有賠償損失事在本  
埠經紀處可執行快  
捷不用候總公司若  
各華友有索賠燕梳  
銀及爭執不能解決  
之事務李昶君能助  
本經紀處分一切本  
經紀辦事所在考街  
四壹八號 賜顧者  
請意留焉

3. Amberton & Son.  
418 Howe St.  
Vancouver B.C.

雲埠致公堂  
收濕助  
典恩恭祝  
五祖寶誕

洪恩二元	鄭樹
一元五	馬任本
陳裕中壹元	鄭
照一元	鄭
裕五毛	秉公
徐神旺一元	曹
郭一元	曹
呂一元	蔡連
周龍五毛	五
何潮一元	五
章壹元	蘇第
羅桃一元	黃
福五毛	黃
五毛	黃

林	陳	錦	慎	二	元	二	林
應	植	駒	政	元	達	五	四
魁	已	黃	馬	元	甄	潤	元
關	上	培	競	余	元	元	元
阿	元	元	存	元	元	元	元

# Abbey's SALT

葉備璽爲消滯清潔腸胃之藥品並能助消化如胃口不開服之定奏奇効諸君惠顧各藥店均有出售

本  
斷  
士  
啓

ABBOTTS

SALT

# 三記盛

**Sam Shing Lin Kee Co**  
Sey. 4385 1 Pender St. W  
Vancouver B. C



本號專造各種  
 頭脫皮鞋工精  
 荷風比美於西  
 人所造之工料  
 發售各款細時  
 合脚脫皮鞋雙  
 修駝舊靴有花  
 紫衣襪膏給皮  
 危裝等種貨留  
 意光顧在片打  
 意門牌

各埠僑胞及本行股東存款願各偷關於本行僑務上海各埠  
 遊歷部及股份存款營業等事。有所接洽請照下列地址照  
 函為荷

雲南華五洲大藥房轉交林天木收啟  
T. K. Lin, c/o Eng Chow Co.,  
101 Pender St. E.,  
VANCOUVER, B.C.